

BGE 73 II 137

Bundesgericht (BGE), 1947-01-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_73_II_137

FR: ATF 73 II 137

IT: DTF 73 II 137

Volltext

136 Markenschutz. No 21. deloyale, p. 342 et 343 et PFISTER, Op. eit.p. 47). TI n'y a done aucune raison de denier au Iese Ja faculM d'invoquer la loi sur la eonC11rrence deloyale concurremment avec la loi sur les marques de fabrique et de fonder sa demande sur cella" qui, dans la situation donnee, lui paraitra la plus propre a lui proctirer le resultat desire (m~me solution en droit fran9ais, cf. ALEXANDROFF, Traite thoorique et pratique des marques et de la concurrence deloyale, tome I nOS 31 et suiv., et en droit allemand, cf. ROSENTHAL, Kommentar, 4e ed. p. 31). TI va de soi cependant que le titulaire de la marque, de m~me du reste que celui d'un autre droit de propriete industrielle, ne saurait invoquer la loi sur la concurrence deloyale pour eluder les disposi - tions des lois sur la propriete industrielle, notamment oolles qui limitent dans le -temps les droits qu'elles contarent ; la protection speciale accordee par les lois sur les marques, les brevets et autres droits industriels reste naturellement subordonnee aux conditions particulieres qu'elles prevoient (RO 57 II 458). En vertu de ce qui precede, on doit ainsi considerer comme contraire a la loi sur Ja concurrenee deloyale (art. 1 er al. 21etres b et d) l'emploi a titre de marque de la deno- mination « La Fran~ise» des le 1 er mars 1945. Quant a l'emploi de cette denomination a un autre titre qu'a eelui de marque, il etait illicite soit avant cette date, soit apres ; en tant qu'il s'agit de l't~poque -anterieure au 1 er mars, il eonstituait un acta reprime par l'art. 48 CO, et- en tant qu'il s'agit de la periode posterieure, il constituait une infraction a l'art. 1 er al. 2 lettres b et d de la loi sur la concurrence deloyale. Vgl. auch Nr. 18. - Voir aUBsi n° 18. I. FAMILIENRECHT DROIT DE LA FAMILLE 22. Sentenza dei 9 luglio 1947 nella causa Varallo contro Varallo. Art. 59. cifra 7. ktt. 11, e i del Titolo fl;ri,rik del CCS. 137 1. La competenza. deI giudice svizzero a conoscere leazioni di sepa.ra.zione personale tra coniugi italiani domiciliati in Isvizzera e riconosciuta dalla prassi italiana, anche dopo il concordato concluso l'undici febbraio 1929 tra la Santa Sede e l'Italia.. Su questo punto nulla ha. innovato la Convenzione 3 gennaio 1933 tra la. Svizzera. e l'Italia circa il riconoscimento e l'esecu- zione delle decisioni giudiziarie. 2. La questione se il diritto stmruero preveda la causa di sepa- razione (0 di divorzio) invocata dalls parte attrice e se essa si verifichi in un determinato caso e una questione di diritto straniero e non soggia.ce quindi al sindacato dei Tribunale federale in virth dell'art. 43 OGF (Cambiamento della giu- risprudenza). Art, 7 11, und i NAG. 1. Die Zuständigkeit der schweizerischen Gerichte zur Beurteilung von Ehetrennungsklagen italienischer Ehegatten. die in der Schweiz wohnen. wird von. der italienischen Praxis anerkannt. auch seit Abschluss des Konkordates vom 11. Februar 1929 zwischen dem Heiligen Stuhl und Italien. Das sSchweizerisch- italienische Abkommen vom 3. Januar 1933 über die Aner- kennung und Vollziehung gerichtlicher Entscheidungen ha.t dara.n nichts geändert. . 2. Die Frage. ob der von der K1a.gpartei angerufene EhetreJi- nungs- (oder -scheidung-) grund vom ausländischen Rechte vorgesehen sei und im streitigen Fa.lle zutrefte. ist vom aus- ländischen Rechte beherrscht und der Nachprüfung durch das Bundesgericht nach Art. 43

OG entzogen (Änderung der Rechtsprechung). Art. 7 lettre 11, et i de la loi du 25 juin 1891 BUr leB rapports de draie civil des citoyens & ablis ou en ~iour (art. 59 Pie. fin., CC).

1. La competence du juge suisse pour statuer sur une demande en separation de corps d'epoux italiens domicilies en Suisse est reconnue par la Jurisprudence italienne. m~me depuis la concluaison du concordat conclu le 11 f6vrier 1929 entre le Saint-Siege et l'Italie. La convention italo-suisse du 3 Jci!~er 1933 concernant la reconnaissance et l'execution des d.. ns judiciaires n'a rien modifie a cet egard. 10 AS 73 n - 1947 ~38 Familienrecht. NO 22.

2. La question de savoir si la. ca.usa de s6pa.ration de corps (ou de divorce) invoquee par la. partie deina.nderesse est prevue par le droit etra.nger et si elle existe en l'espece est regie par le droit etra.nger et elle 6cha.ppe 8. Ia. connaissance du Tribuna.l f6deral en vertu de l'a.rt. 43 OJ. (Changement de jurisprudence.) OontJiderando . in diritto " 1. ~ Giusta. la sentenza impugnata, la Camera eivile dei Tribunale d'appello dei cantone Tieino si e diehiar.a.ta ometpetente ad esaminare in conereto la domanda di separazione a' sensi dell'art. 119, eifra 7, lett. i e lett. h deI titolo finale dei ces, poiehe il diritto italiano ammette una sifiatta ometpetenza, come risulta dalla convenzione 3 gennaio 1933 tra la Svizzera, e l'Italia circa il riconosei- mento e l'esecuzione delle decisioni giudiziarie. La ometpetenza del giudice svizzero non e oontestata dalle parti. Si tratta pera d'una questione ehe dev'essere esaminata d'uffieio. Se essa fosse risolta in senso negativo, le eoneiusioni del convenuto volte ad ottenere l'annulla- mento della sentenza impugnata e il rigetto della peti- zione di causa dovrebbero essere aceolte gi8. ~r questo motivo (RU 43 n 281). Oome il Tribunale federale ha dichiarato (RU 58 n 190), la competenza del giudice svizzero a eonoscere le azioni . di separazione personale tra eoniugi italiani domi- eiliati in Svizzera e riconosciuta dalla prassi italiana anehe dopo il concordato conclus9 l'undici febbraio 1929 tra la Santa Sede e l'Italia. La suddetta convenzione 3 gennaio 1933 tra la Svizzera e l'Italia non ha nulla. innovato su questo punto; in particolare il suo' art. 2, cifra 5, invocato dal giudice d'appello, non sancisce, almeno per quanto concerne le azioni di separazione personale, la competenza eselusiva dei tribunali dello Stato d'origine. Di egua.1.e avviso e pure il Consiglio federale nel suo mes- saggio 6 febbraio 1933 all' Aassemblea federale (FF 1933, pag; 163 e 164). La stessa .questione e stata risolta afier- mativamente dal Tribunale federale con sentenza 11 febbraio 1943 su ricorso Tozzi (RU 69 n 4 e seg.) : pur FBmilienrecht. NO 22. 139 rimandando soltanto al giudizio cantonale, U Tribunale federale ha riconoseiuto ehe l'art. 2, eifra 5, della suddetta eonvenzione non saneisee la ometpetenza eselusiva dei tribunali nazionali. TI giudizio cantonale nella eausa Tozzi ha dichiarato ehe, giusta l'art. 2, eifre I e 2 della eonven- zione, il rieonoseimento della ometpetenza del giudice svizzero dipende dal fatto ehe il eonvenuto sia domieiliato in Svizzera 0 sia. entrato senza riserva nel. merita della lite. Ambedue queste eondizioni sono soddisfatte in conereto. Infatti le parti sono domieiliate a Lugano e non hanno sollevato nessuna eecezione in merito alla ometpetenza del giudice svizzero.

2. - Giusta l'art. 59, eifra 7, lett. h e lett. i deI titolo finale deI ces, la proponibilit8. di una causa di separazione tra eoniugi italiani e subordinata inoitre alla condizione ehe la legge 0 Ia giurisprudenza della patria dell'attore ammette la causa di divorzio di eui si tratta. In conereto la Camera eivile deI Tribunale d'appello deI Cantone Tieino ha anzitutto diehiarato ehe la legge italiana (e precisamente l'art. 149 celt) prevede ehe la separazione pua essere domandata per «eccessi, sevizie, minaece e ingiurie gravi», e ha indi rieonoseiuto ehe questo motivo di separazione si veri:6.ea in eonereto. Si tratta di due punti ehe dipendono dal diritto italiano e ehe non soggiaeciono al sindacato deI Tribunale federale adito eon uri ricorso per riforma (art. 43 OGF). Giusta l'art. 43 OGF, il riorso per rifonna e ammissibile soltanto per vi~lazione deI diritto federale. Questo

verneinen, wenn nachgewiesen wäre, dass sich die Mutter im kritischen Zeitpunkt auch dann hingeben hätte, wenn ihr die Ehe nicht versprochen worden wäre. Darüber, wie sie sich in diesem Falle verhalten hätte, sind jedoch nur mehr oder weniger willkürliche Mutmassungen möglich.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.